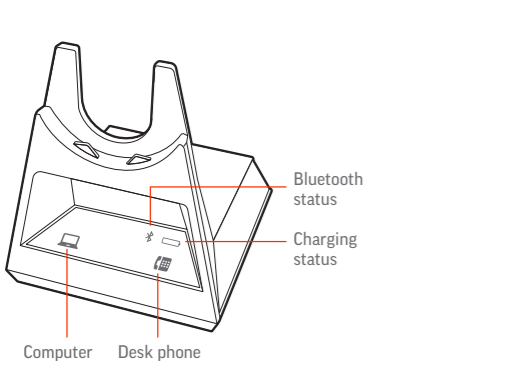




# START HERE

## VOYAGER OFFICE BASE FOR DESK PHONE AND COMPUTER



\*Headset cradle may vary but function is the same.



© 2021 Plantronics, Inc. All rights reserved. Poly, the propeller design, and the Poly logo are trademarks of Plantronics, Inc. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. and any use by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners. Manufactured by Plantronics, Inc. 215720-11 Rev B 03.21 This quick start guide supports bases: CBFOCUS2 CD/M CD, CB4222 CD/M CD, CB5232 CD/M CD.

### DEUTSCHE

Ihr System wird mit Kurzanleitungen für das Headset und die Basis geliefert. Siehe vollständiges Benutzerhandbuch: [poly.com/support](https://poly.com/support).

#### ANSCHLIESSEN DES SYSTEMS

Schließen Sie Ihr Headset-System wie in der Abbildung gezeigt an. Schließen Sie die Basis an den Headset-Anschluss Ihres Tischtelefons an, falls verfügbar. Verbinden Sie ansonsten die Basis mit dem Handgerät-Anschluss. Informationen zum Einrichten des optionalen HL10-Lifthers oder EHS-Kabels finden Sie im Benutzerhandbuch.

#### HEADSET EINSCHALTEN


Um das Headset einzuschalten, verschieben Sie die Ein-/Aus-Taste .

#### PAAREN IHRES MOBILTELEFONS

1. Um Ihr Headset mit Ihrem Mobiltelefon zu paaren, schieben Sie die Ein-/Aus-Taste hoch und halten Sie sie oben, bis Sie die Sprachansage „Pairing“ (Paarung) hören und die LED-Anzeige des Headsets rot und blau blinkt.

2. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Mobiltelefon und wählen Sie **Poly VXXXX Series**. Nach erfolgreicher Paarung hören Sie „Paarung erfolgreich“ und die LED am Kopfhörer hört auf zu blinken.

#### LADEN DES HEADSETS

Laden Sie Ihr Headset mindestens 20 Minuten lang auf, indem Sie es in die Basisstation einsetzen. Das Batteriesymbol  im Display der Basisstation leuchtet während des Ladevorgangs blau und erlischt nach dem vollständigen Aufladen.


#### HERUNTERLADEN DER SOFTWARE

Poly Lens Desktop App für Softphone-Anrufsteuerung erforderlich.
Download: [poly.com/lens](https://poly.com/lens).

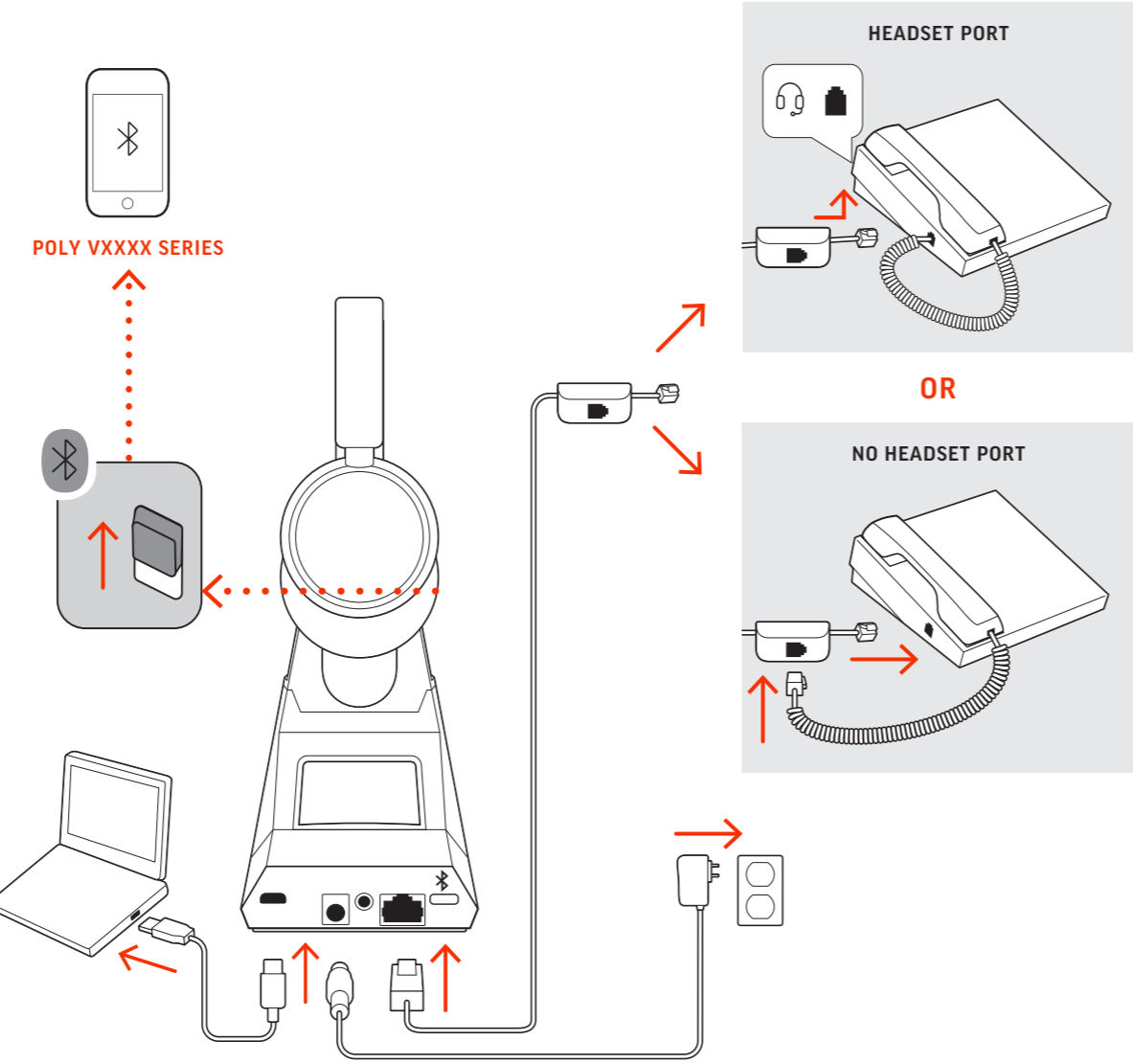
#### TIPPS

#### Anruf tätigen

1. Tippen Sie auf die Audiotaste  im Display. Es ist ein Freizeichen zu hören.

**Nur Festnetztelefon:** Drücken Sie die Headset-Taste  des Telefons oder entfernen Sie das Handgerät manuell, wenn Sie keinen HL10-Lifter bzw. kein EHS-Kabel haben.

2. Wählen Sie über Ihr Softphone oder Festnetztelefon.



\*Headset design/headset cradle may vary but function is the same.

 [poly.com/support](https://poly.com/support)

### ESPAÑOL

El sistema dispone de una guía de inicio rápido para el auricular y de una guía de inicio rápido para la base. Ver la guía completa del usuario: [poly.com/support](https://poly.com/support).

#### CONECTAR EL SISTEMA

Utiliza el diagrama para conectar el sistema de auricular. Conecta la base al puerto para auriculares del teléfono de escritorio, si está disponible. De lo contrario, conecta la base al puerto del microteléfono. Consulta la guía del usuario para instalar un HL10 o un cable de descolgador electrónico opcionales.

#### ENCENDIDO DE LOS AURICULARES


Para encender el auricular, desliza el botón de encendido.

#### VINCULACIÓN CON UN TELEFONO MÓVIL

1 Para emparejar el auricular con tu teléfono móvil, mantén pulsado el botón de encendido hasta que escuches el mensaje "Pairing" (Emparejando) y los indicadores LED del auricular parpadeen en rojo y azul.

2 Accede a la configuración Bluetooth del teléfono móvil y selecciona **Poly VXXXX Series**. Cuando el emparejamiento se haya completado correctamente, oírás "Pairing successful" (Emparejamiento correcto) y los indicadores LED del auricular dejarán de parpadear.

#### CARGA DEL AURICULAR


Carga el auricular un mínimo de 20 minutos colocándolo en la horquilla. El icono de la batería  de la pantalla de la base se ilumina en azul durante la carga y se apaga cuando esta finaliza.


#### DESCARGAR SOFTWARE

Para el control de llamada de softphone se requiere Poly Lens Desktop App. Descargar: [poly.com/lens](https://poly.com/lens).

#### FUNCIONAMIENTO

#### Realizar una llamada

1 Toca un botón de audio  en el panel de la pantalla. Deberías escuchar un tono de llamada.

**Solo para teléfono de escritorio:** pulsa el botón de auriculares  del teléfono o descuelga el auricular manualmente si no tienes un HL10 o un cable de descolgador electrónico.

2 Marca desde tu softphone o teléfono de escritorio.


### ENGLISH

Your system has a headset quick start guide and a base quick start guide. View complete user guide: [poly.com/support](https://poly.com/support).

#### HOOK UP SYSTEM

Using the diagram, connect your headset system. Connect the base to your desk phone's headset port, if available. Otherwise, connect the base to your handset port. See user guide to set up optional HL10 lifter or EHS cable.

#### POWER ON YOUR HEADSET


To turn on the headset, slide the Power  button.

#### PAIR TO YOUR MOBILE

1 To pair your headset to your mobile phone, press and hold the power button up until you hear "pairing" and the headset LEDs flash red and blue.

2 Go to Bluetooth settings on your mobile and select **Poly VXXXX Series**. Once successfully paired, you hear "pairing successful" and the headset LEDs stop flashing.

#### CHARGE YOUR HEADSET



Charge your headset for a minimum of 20 minutes by placing it in the cradle. The base display's battery icon  is blue when charging and turns off when fully charged.

#### DOWNLOAD SOFTWARE

Poly Lens Desktop App is required for softphone call control. Download: [poly.com/lens](https://poly.com/lens).

#### HOW TO



#### Make a call


1 Tap an Audio button /  on the display panel. You hear a dial tone.

**Desk phone only:** Press phone's Headset  button or manually remove handset if you don't have HL10 lifter or EHS cable.

2 Dial from your softphone or desk phone.

#### End/take a call

To answer or end a call, tap the corresponding Audio button /  or tap the headset call button.

**Desk phone only:** If you don't have an HL10 lifter or EHS cable, press your phone's Headset  button or remove the handset when answering a call and hang up when ending a call.



**TIP** Headset call control for the computer requires Poly software and softphone compatibility. See "Download software."

#### TROUBLESHOOTING



**No dial tone from desk phone?** Adjust the switch on the bottom of your base to "**A**" for most phones.

**NOTE** Use "**D**" for Cisco phones.


**No call audio from computer?** Select **Voyager Base** as your computer's default audio device.

**Is headset sound distorted/echoing?** Lower your base's Listening volume  or Speaking volume . Need more help? [compatibility.plantronics.com/deskphone](https://compatibility.plantronics.com/deskphone).

Need to pair your headset again?

1 Your headset comes pre-paired to the base. To pair again, put your headset into pair mode and press the Bluetooth pairing  button on the back of your base for 2 seconds until the base display's Bluetooth  icon flashes blue and red.



2 Once successfully paired, the base display's Bluetooth  icon turns solid blue.

Low battery during a call?

Connect the headset directly to your computer with 1.5 m USB cable to use corded mode.

### SUOMALAINEN

Järjestelmäsi sisältää kuulokkeiden pikaoppaan ja tukiaseman pikaoppaan. Tutustu käyttöohjeeseen kokonaisuudessaan: [poly.com/support](https://poly.com/support).

#### LAITTEIDEN YHDISTÄMINEN

Yhdistä kuuloke kaavion mukaisesti. Liitä tukiasema pöytäpuhelimien kuulokeporttiin, jos se on käytettävissä. Muussa tapauksessa liitä tukiasema luurin porttiin. Lisäetuja lisävarusteena saatavan HL10-pidikkeen tai EHS-kaapelin asettamisesta on käyttöoppaassa.


**KYTKE KUULOKKEESEEN VIRTÄ** Kytke kuulokkeeseen virtä liu'uttamalla virtapainiketta .

#### MUODOSTA PARILIITOS MOBIILILAITTEESEEN

1. Muodosta pariiliitos matkapuhelimen ja kuulokemikrofonin välille painamalla virtapainiketta, kunnes kuulet tilailmoituksen "Pairing" (pariiliitostila) ja kuulokemikrofonin merkkivalot vilkkuvat punaisena ja sinisenä.

2. Valitse matkapuhelimen Bluetooth-asetuksista **Poly VXXXX Series**. Kun pariiliitos on muodostettu, kuulet tilailmoituksen "pairing successful" (pariiliitos valmis) ja kuulokemikrofonin merkkivalo lopettaa vilkkumisen.

#### KUULOKKEEN LATAAMINEN



Lataa kuuloketta telineessä vähintään 20 minuutin ajan. Tukiaseman akkukuva  palaa sinisenä latauksen aikana ja sammuu, kun akku on ladattu täyteen.


#### LATAA OHJELMISTO

Poly Lens Desktop App tarvitaan puhelinohjelmistopuheluiden ohjaamiseen. Lataa: [poly.com/lens](https://poly.com/lens).

#### OHJEET



#### Soittaminen


1. Napauta näyttöpaneelin äänipainiketta / . Kuulokkeesta kuuluu valintaääni.

**Vain pöytäpuhelin:** Jos käytössäsi ei ole HL10-pidikettä tai EHS-kaapelia, nosta luuri käsin tai paina puhelimen kuulokepainiketta .

2. Soita puhelu puhelinohjelmistolla tai pöytäpuhelimella.

#### Terminare/rispondere a una chiamata

Per rispondere o terminare una chiamata, toccare il pulsante Audio /  corrispondente o toccare il pulsante di chiamata sulle cuffie.

**Solo per telefoni fissi:** se non si dispone di un dispositivo automatico di risposta HL10 o di un cavo EHS, premere il pulsante Auricolare del telefono  oppure sollevare manualmente la cornetta quando si risponde a una chiamata o si riaggancia.

**SUGGERIMENTO** Il controllo chiamate dell'auricolare per il computer richiede il software Poly e la compatibilità softphone. Vedere "Scaricare il software".

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



**Nessun segnale di linea libera dal telefono fisso** Per la maggior parte dei telefoni, impostare l'interruttore riportato nella parte inferiore della base su "**A**".

**NOTA** Per i telefoni Cisco, utilizzare "**D**".

**Nessun audio di chiamata dal computer** Selezionare **Voyager Base** come dispositivo audio predefinito del computer.

**L'audio dell'auricolare è distorto/produce l'eco** Abbassare il volume di ascolto della base  o il volume di conversazione . Ulteriori informazioni [compatibility.plantronics.com/deskphone](https://compatibility.plantronics.com/deskphone).

È necessario riassociare l'auricolare?

1. L'auricolare viene fornito già preassociato alla base. Per riassociarlo, impostare l'auricolare in modalità di associazione e premere il pulsante di associazione Bluetooth  sul retro della base per 2 secondi fino a quando l'icona Bluetooth  sul display della base lampeggia in blu e rosso.



2. Una volta completata l'associazione, l'icona Bluetooth  sul display della base diventa blu fisso.

La batteria si sta scaricando durante una chiamata?

Collegare l'auricolare direttamente al computer con un cavo USB da 1,5 m in modo da utilizzare la modalità con cavo.

